

<ul style="list-style-type: none"> ✓ Matériel individuel, étiqueté au nom de l'enfant: ✓ ✓ 4 photos d'identité (à apporter le jour de la rentrée) ✓ 1 grande serviette éponge pour la sieste ✓ 1 tenue de rechange dans un sac plastique marqué au nom de l'enfant : 2 slips, 1 tee-shirt, 1 jogging, 1 paire de chaussettes ✓ 1 gourde ✓ 1 boîte ou un sac à goûter (seulement si votre enfant reste à la garderie du soir) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ <i>Material individual, etiquetado a su nombre:</i> ✓ ✓ <i>4 fotos de carnet (traerlas el primer día de clase)</i> ✓ <i>1 toalla de baño grande para la siesta</i> ✓ <i>1 muda en bolsa de plástico con el nombre de su hijo/hija: 2 braguitas, 1 camiseta, 1 chandal, calcetines.</i> ✓ <i>1 cantimplora</i> ✓ <i>1 caja o una bolsa para la merienda (solamente si su hijo/a se queda en la guardería de la tarde)</i>
--	---

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Il serait bon d'habituer votre enfant à venir sans les tétines à l'école.

Prévoir un sac à dos dans lequel doit entrer un agenda de 19 cm x 25 cm

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos y **todo el material** con el nombre y apellido de su hijo/hija.

Estaría bien acostumbrar a su hijo a venir sin chupete al colegio.

Se necesita una mochila en la cual debe caber una agenda de unos 19 cm x 25 cm

Les fournitures scolaires (cahiers, protège-cahiers, porte-vues...) seront fournies par le Lycée.

La somme de 35 € sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Liceo proveerá el material escolar (cuadernos, forros de cuadernos, carpetas con fundas transparentes...).

El importe de 35 €, le será facturado en septiembre.

<p>Tout le matériel doit être étiqueté au prénom de l'enfant:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un sac à dos/cartable dans lequel peut se mettre un cahier 24x32 • 4 feutres bleus type Velleda • 1 ardoise type Velleda • 3 bâtons de colle (gros format) • 4 photos d'identité (à apporter le jour de la rentrée) • Une tenue (de saison) de rechange (slip, pantalon...) dans un sac en toile avec le prénom de l'enfant (qui s'accroche au porte-manteau) • 1 boîte de mouchoirs en papier (à renouveler en cours d'année) • 1 gourde • 1 boîte ou un sac à goûter (seulement s'il prend un goûter bien sûr) • Dans une petite trousse: 1 brosse à dent, 1 tube de dentifrice et 1 gobelet 	<p>Todo el material tiene que llevar el nombre del alumn@:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Una mochila/cartera en la que se puede poner un cuaderno 24x32</i> • <i>4 rotuladores azules para pizarra blanca</i> • <i>1 pizarra blanca pequeña</i> • <i>5 bastones de pegamento (grandes)</i> • <i>4 fotos de carnet (traerlas el primer día de clase)</i> • <i>Una muda (de temporada: braguita, pantalón...) en una bolsa de tela (que se cuelga al perchero)</i> • <i>1 caja de Kleenex (reaprovisionar durante el año)</i> • <i>1 cantimplora</i> • <i>1 caja o un bolso hermético para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda)</i> • <i>En un neceser pequeño: 1 cepillo y pasta de dientes y 1 vaso</i>
---	---

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos así como **todo el material** con el nombre y apellido del niño@.

Les fournitures scolaires (cahiers, protège-cahiers, porte-vues...) seront fournies par le Lycée.

La somme de 35 € sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Liceo proveerá el material escolar (cuadernos, forros de cuadernos, carpetas con fundas transparentes...).

El importe de 35 €, le será facturado en septiembre.

<p>Chaque objet doit être étiqueté au prénom de l'enfant:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 5 feutres type Velleda ● 1 ardoise type Velleda ● 2 tubes de colle ● 4 photos d'identité (à apporter le jour de la rentrée) ● Un sac à dos/cartable dans lequel peut se mettre un cahier 24x32 ● Une tenue (de saison) de rechange (slip, pantalon...) dans un sac en toile avec le prénom de l'enfant (qui s'accroche au porte-manteau) ● 1 boîte de mouchoirs en papier (à renouveler en cours d'année) ● 1 gourde ● 1 boîte ou un sac à goûter (seulement s'il prend un goûter bien sûr) 	<p>Cada objeto tiene que llevar el nombre del alumno/a:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 5 rotuladores para pizarra blanca ● 1 pizarra blanca pequeña ● 2 pegamentos en stick ● 4 fotos de carnet (traerlas el primer día de clase) ● Una mochila/cartera en la que se puede poner un cuaderno 24x32 ● Una muda (de temporada: braguita, pantalón...) en una bolsa de tela (que se cuelga al perchero) ● 1 caja de Kleenex (reaprovisionar durante el año) ● 1 cantimplora ● 1 caja o un bolso hermético para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda)
---	--

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos así como **todo el material** con el nombre y apellido del niño.

Les fournitures scolaires (cahiers, protège-cahiers, porte-vues...) seront fournies par le Lycée.

La somme de 35 € sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Liceo proveerá el material escolar (cuadernos, forros de cuadernos, carpetas con fundas transparentes...).

El importe de 35 €, le será facturado en septiembre.

- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter) et 1 **gourde** (remplie aux fontaines prévues à cet effet et nettoyées à la maison tous les week-ends). – 1 **caja o un bolso hermético** para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda), 1 **cantimplora** (que rellenará en el colegio y que se limpiará en casa cada fin de semana)
- 10 colles en tube à renouveler– 10 *Pegamento en stick a renovar*
- 1 ardoise A4 Type Velleda et 5 feutres Velleda + chiffon – 1 *pizarra blanca A4 tipo Velleda y 5 rotuladores + tejido borrador*
- 1 pochette à élastique grand format – 1 *carpeta con elásticos*
- 1 trousse simple avec un seul compartiment, et uniquement un crayon de papier et une gomme blanche type Staedtler - 1 estuche simple con un solo compartimiento y únicamente un lápiz y una goma blanca de tipo Staedtler..
- 1 paquet de 10 feuilles de papier à dessin canson (de dimension 21x29.7, en densité de 130g/m2) - 1 paquete de 10 hojas de papel para dibujo canson (de dimensión 21 x 29.7, de densidad de 130g/m2)

Merci de marquer SYSTÉMATIQUEMENT les gilets, blousons, manteaux, gourdes, boîtes à goûter et **tout le petit matériel** (colles, ardoises, feutres velleda, gomme, crayon) au nom de votre enfant.

Gracias por marcar SISTEMÁTICAMENTE las chaquetas, las cazadoras, los abrigos, cantimplora, caja de merienda así como **todo el material de clase** (pegamento, pizarra blanca, rotuladores velleda, goma, etc) con el nombre y apellido del niño.

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, feutres, matériel d'arts plastiques...).

La somme de 40€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, bolígrafos, rotuladores....).

El importe de 40 €, le será facturado en septiembre.

- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter bien sûr) et 1 **gourde** (remplie aux fontaines prévues à cet effet et nettoyée à la maison tous les week-ends). – 1 **caja o un bolso hermético para la merienda** (solamente si su hijo/a toma una merienda), 1 **cantimplora** (que rellenará en el colegio y que se limpiará en casa cada fin de semana)
- 5 colles en tube (à renouveler en cours d'année) – 5 **pegamentos en stick** (reaprovisionar durante el año)
- 1 pochette à élastique grand format – 1 **carpeta con elásticos**
- 1 ardoise A4 Type Velleda et 5 feutres Velleda (à renouveler en cours d'année) – 1 **pizarra blanca A4 tipo Velleda** y 5 rotuladores Velleda (reaprovisionar durante el año)
- 1 grosse boîte de mouchoirs en papier (à renouveler en cours d'année) - 1 **grande caja de Kleenex** (reaprovisionar durante el año)
- 1 **petite trousse vide et simple** (évitez les troussees jouets) - 1 **pequeño estuche vacío y sencillo** (evitar los estuches juguetes)
- 1 **vieux tee-shirt ou tablier pour la peinture** - 1 **camiseta vieja o un delantal de pintura**
- 1 **sac en tissu type tote bag** - un **bolso de tela tipo tote bag**

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos así como **todo el material** con el nombre y apellido del niño.

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, feutres, matériel d'arts plastiques, protège-cahiers, feuilles de classeur....). La somme de 40€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, forros de cuadernos, hojas de cuadernos con anillos, bolígrafos, rotuladores....).

El importe de 40 €, le será facturado en septiembre.

- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter bien sûr) et 1 **gourde** (remplie aux fontaines prévues à cet effet et nettoyée à la maison tous les week-ends). – 1 **caja o un bolso hermético para la merienda** (solamente si su hijo/a toma una merienda), 1 **cantimplora** (que rellenará en el colegio y que se limpiará en casa cada fin de semana)
- 1 **vieux tee-shirt pour l'art visuel / 1 camiseta vieja para el arte.**
- 1 **sac en tissu type tote bag / 1 bolso de tela tipo tote bag**
- 5 colles en tube – 5 **Pegamento en stick**
- 2 pochettes à élastique grand format – 2 **carpetas con elásticos**
- 1 pochette de feuilles à dessin A3 (papier épais, 130 ou 150 g) – 1 **carpeta de folios de dibujo din A3 (grueso 130 o 150 g)**
- 1 ardoise de type Velléda - 1 **pizarra blanca pequeña**
- 5 feutres effaçables de différentes couleurs (**à renouveler**) + chiffon
5 **Rotuladores para pizarra blanca de distintos colores (renovar durante el año) + borrador**
- 1 **petite trousse vide et simple**, (évitez les troussees jouets) -
1 **pequeño estuche vacío y sencillo**, (evitar los estuches juguetes)

Merci de marquer tout le matériel au nom de votre enfant. **Gracias por marcar todo el material** con el nombre y apellido del niño.

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, feutres, matériel d'arts plastiques, protège-cahiers, feuilles de classeur....). La somme de 40€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, forros de cuadernos, hojas de cuadernos con anillos, bolígrafos,

rotuladores....).

El importe de 40 €, le será facturado en septiembre.



MATÉRIEL / MATERIAL

2024-25

CM1 / 4^o de Primaria

Enfants nés en 2015 - Nacidos en 2015

- 1 petite trousse SIMPLE- 1 estuche pequeño SENCILLO
- 1 seule trousse avec feutres et crayons de couleur (pas de fantaisie) - 1 solo estuche con rotuladores y lapices de color (nada de fantasía)
- 5 tubes de Colle (à renouveler toute l'année) – 5 pegamentos en barra (a renovar durante el año)
- 1 petite gomme blanche - 1 goma de borrar, pequeña, blanca
- 1 surligneur fluorescent jaune ou orange - 1 subrayador fluorecente amarillo o naranja
- 1 paire de ciseaux scolaires adaptés à votre enfant (droitier/gaucher)- 1 tijeras escolares adaptadas a su hijo/a (zurdo/a-diestro/a)
- 2 feutres effaçables de différentes couleurs + chiffon (à renouveler si besoin) – 2 rotuladores para pizarra blanca de distintos colores + borrador (renovar durante el año)
- 1 petite ardoise de type Velléda - 1 pizarra blanca pequeña
- 1 pochette de feuilles dessin A3 (papier épais, 130 ou 150 g) – hojas de dibujo dinA3 (grueso 130 o 150g)
- 1 pochette à élastique grand format – 1 carpeta con elásticos
- 1 portes-vues 80 vues – 1 carpeta con 40 fundas transparentes
- 1 classeur grand format à 4 anneaux - 1 clasificador grande (4 anillos)
- 6 intercalaires grand-format – 6 separadores para clasificador grande
- 1 gourde (nettoyée à la maison tous les week-ends) - 1 **cantimplora** (que se limpiará en casa cada fin de semana)
- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter bien sûr) – 1 **caja o un bolso hermético** para la merienda (solamente si su hijo/a toma una merienda)

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos así como **todo el material** con el nombre y apellido del niño.

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, compas, règle, équerre, matériel d'arts plastiques, feuilles de classeur....).

La somme de 40€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, compás, regla, escuadra, hojas de cuadernos con anillos, bolígrafos, material de arte....).

El importe de 40 €, le será facturado en septiembre.

- 1 petite trousse SIMPLE et VIDE - 1 *estuche pequeño SENCILLO* y VACIO
- 1 **seule** trousse avec feutres et crayons de couleur - 1 **solo** *estuche con rotuladores y lapices de color*
- 1 pochette de feuilles dessin type CANSON format A4 21X29,7 (papier épais, 130 ou 150 g) – 1 *cuaderno de dibujo A4 21X29,7 (grueso 130 o 150g)*
- 1 compas le plus simple possible avec porte crayon - 1 *compás lo más sencillo posible con portalápiz*
- 1 petite ardoise de type Velléda - 1 *pizarra blanca pequeña*
- 4 feutres effaçables de différentes couleurs + chiffon (**à renouveler pendant l'année**) – 4 *rotuladores para pizarra blanca de distintos colores + borrador (renovar durante el año)*
- 5 tubes de Colle (**à renouveler toute l'année**) – 5 *pegamentos en barra (renovar durante el año)*
- 2 pochettes à élastique grand format – 2 *carpetas con elásticos*
- 2 portes-vues 80 vues – 2 *carpetas con 80 fundas transparentes*
- 1 sac en tissu type tote bag / 1 bolso de tela tipo tote bag
- 1 classeur grand format à 4 anneaux - 1 *clasificador grande (4 anillos)*
- 10 intercalaires grand-format – 10 *separadores para clasificador grande*
- 1 **boîte ou un sac à goûter** (seulement s'il prend un goûter bien sûr) et 1 **gourde** (remplie aux fontaines prévues à cet effet et nettoyée à la maison tous les week-ends) – 1 **caja o un bolso hermético para la merienda** (*solamente si su hijo/a toma una merienda*), 1 **cantimplora** (*que rellenará en el colegio y que se limpiará en casa cada fin de semana*).

Merci de marquer les gilets, blousons, manteaux et **tout le matériel** au nom de votre enfant.

Nous vous prions de ne pas fournir à vos enfants du matériel scolaire de fantaisie (exemple : stylo à paillettes, stylo avec une licorne, gomme en forme de pâtisserie, etc.).

Gracias por marcar las chaquetas, las cazadoras, los abrigos así como **todo el material** con el nombre y apellido del niño.

Les rogamos que sus hijos no vengan con material escolar de fantasía (por ejemplo: bolígrafo con un unicornio, bolígrafo con purpurina, goma en forma de pastel, etc.).

L'école fournit le reste du matériel (cahiers, stylos, matériel d'arts plastiques, feuilles de classeur....).

La somme de 40€ sera adjointe aux frais de scolarité du mois de septembre.

El Colegio provee el resto del material (cuadernos, hojas de cuadernos con anillos, bolígrafos, material de arte....).

El importe de 40 €, le será facturado en septiembre.